

UB-10-ID16A

EN Instruction Sheet

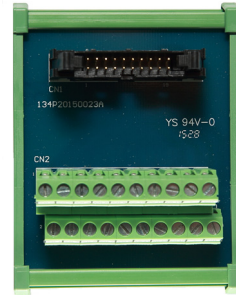
TR Bilgi Dökümanı

TW 安裝說明

CN 安装说明



5014037902
2024-03-01



www.deltaww.com



- EN This is an OPEN TYPE module and therefore should be installed in an enclosure free of airborne dust, humidity, electric shock and vibration. The enclosure should prevent non-maintenance staff from operating the device (e.g. key or specific tools are required for operating the enclosure) in case danger and damage on the device may occur. If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired. For any repair or maintenance needs, please contact us.
- FR Ceci est un module ouvert et il doit donc être installé dans un coffret à l'abri des poussières, des vibrations et ne pas être exposé aux chocs électriques. Le boîtier ou l'armoire doit éviter toute action d'un personnel autre que celui affecté à la maintenance de l'appareil (par exemple, clefs, outils spécifiques pour l'ouverture du coffret), ceci afin d'éviter tout accident corporel ou endommagement du produit).
- TR Bu ürün AÇIK TİP bir modül olup toz, rutubet, elektrik şoku ve titreşimden uzak kapalı yerlerde muhafaza edilmelidir. Yanlış kullanım sonucu ürünün zarar görmesini önlemek için yetkili olmayan kişiler tarafından ürüne müdahale edilmesini önleyecek koruyucu önlemler alınmalıdır. (Ürünün bulunduğu panoya kilit konulması gibi). Ürün, üretici tarafından belirtilmeyen bir şekilde kullanılırsa, ekipmanın sağladığı koruma bozulabilir. Herhangi bir onarım veya bakım ihtiyaçlarınız için lütfen bizimle iletişime geçin.
- TW 本機為開放型 (OPEN TYPE) 機種，因此使用者使用本機時，必須將之安裝於具防塵、防潮及免於電擊/衝擊意外之外殼配線箱內。另必須具備保護措施（如：特殊的工具或鑰匙才可打開）防止非維護人員操作或意外衝擊本體，造成危險及損壞。如果以製造商未指定的方式使用設備，則可能會削弱設備提供的保護能力，若有維修或保養需求請與我們聯繫。
- CN 本机为开放型 (OPEN TYPE) 機種，因此使用者使用本机时，必须将其安装于具防尘、防潮及免于电击/冲击意外的外壳配线箱内。另必须具备保护措施（如：特殊的工具或钥匙才可打开）防止非维护人员操作或意外冲击本体，造成危险及损坏。如果以制造商未指定的方式使用设备，则可能会削弱设备提供的保护能力，若有维修或保养需求请与我们联系。



- EN Please refer to the AS Series Hardware and Operation Manual for more information.
- TR Daha fazla bilgi için lütfen AS Serisi Donanım ve Kullanım Klavuzuna bakınız.
- TW 詳細資料請參考 AS 系列硬體及操作手冊
- CN 详细资料请参考 AS 系列硬件及操作手册

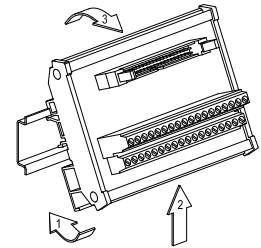
EN Assembly/Detachment TR Montaj/Çıkarma TW 安裝/拆解 CN 組裝/拆解

EN Fix one side first. Next, insert the drive board into the DIN rail and check if the board is tightly knitted to the rail. To uninstall the board, push up the board and pull it out. Follow the steps as indicated in the figure.

TR Önce bir kenarı sabitleyin. Sonra, DIN ray içerisine sürücü kartı takın ve kartın raya sıkıca bağlı olup olmadığını kontrol edin. Kartı çıkarmak için kartı yukarı doğru itin ve çekin. Şekilde gösterilen adımları takip edin.

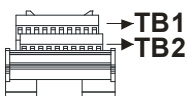
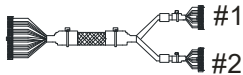
TW 安裝時請先固定一側，再依 1 號箭頭方向將擴充驅動板導入 DIN 軌，並請注意底座溝槽是否與 DIN 軌緊密結合。拆解時請先依 2 號箭頭方向往上推，再依 3 號箭頭方向往外拉出即可順利拆解。

CN 安装时请先固定一側，再依 1 号箭头方向将扩充驱动板导入 DIN 軌，并请注意底座沟槽是否与 DIN 軌紧密結合。拆解时请先依 2 号箭头方向往上推，再依 3 号箭头方向往外拉出即可顺利拆解。



EN Terminal Layout TR Terminal Yerleşimi TW 端子配置 CN 端子配置

AS332T-A											
#1	TB1	Y0.0	Y0.2	Y0.4	Y0.6	Y0.8	Y0.10	Y0.12	Y0.14	C0	-
	TB2	Y0.1	Y0.3	Y0.5	Y0.7	Y0.9	Y0.11	Y0.13	Y0.15	C0	-
#2	TB1	X0.0	X0.2	X0.4	X0.6	X0.8	X0.10	X0.12	X0.14	S/S	-
	TB2	X0.1	X0.3	X0.5	X0.7	X0.9	X0.11	X0.13	X0.15	S/S	-
AS332P-A											
#1	TB1	Y0.0	Y0.2	Y0.4	Y0.6	Y0.8	Y0.10	Y0.12	Y0.14	-	C0
	TB2	Y0.1	Y0.3	Y0.5	Y0.7	Y0.9	Y0.11	Y0.13	Y0.15	-	C0
#2	TB1	X0.0	X0.2	X0.4	X0.6	X0.8	X0.10	X0.12	X0.14	S/S	-
	TB2	X0.1	X0.3	X0.5	X0.7	X0.9	X0.11	X0.13	X0.15	S/S	-
AS324MT-A											
#1	TB1	Y0.0+	Y0.1+	Y0.2+	Y0.3+	SG1	Y0.4	Y0.6	Y0.8	Y0.10	C0
	TB2	Y0.0-	Y0.1-	Y0.2-	Y0.3-	SG1	Y0.5	Y0.7	Y0.9	Y0.11	C0
#2	TB1	X0.0+	X0.1+	X0.2+	X0.3+	SG0	X0.4	X0.6	X0.8	X0.10	S/S
	TB2	X0.0-	X0.1-	X0.2-	X0.3-	SG0	X0.5	X0.7	X0.9	X0.11	S/S



CN 尺寸及产品外观

UC-ET010-24D(1M)(28AWG)
UC-ET020-24D(2M)(28AWG)
UC-ET030-24D(3M)(28AWG)

	EN	TR	TW	CN
1	Connector 1	Konnektor 1	CN1 傳輸線端子	CN1 传输线端子
2	Terminal block	Terminal bloğu	配線端子	配线端子
3	DIN rail holder	DIN ray tutucu	鋁軌固定架	铝轨固定架
4	Base screw	Taban vidası	底座固定鎖	底座固定锁

EN	Wiring	TR	Bağlantı	TW	配線	CN	配线
EN	① Input type: SINK/SOURCE/differential ② SINK/SOURCE transistor output ③ Differential output	①		Sinking	Sourcing	Differential	
TR	① Giriş Tipi: SINK/SOURCE/diferansiyel ② SINK/SOURCE transistor çıkış ③ Diferansiyel çıkış	②		I/O (Sink)	I/O (Source)		
TW	① 輸入接線：漏型/源型/差動 ② 漏型/源型電晶體輸出接線 ③ 差動輸出接線	③				ASDA-A	
CN	① 輸入接線：漏型/源型/差動 ② 漏型/源型電晶體輸出接線 ③ 差動輸出接線	③				ASDA-A	

有害物质 - Hazardous Substances							台達電子工業股份有限公司		Industrial Automation Headquarters Delta Electronics, Inc.																		
部件名称 Part Name	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	機電事業群 地址：330477 桃園市桃園區興隆路 18 號 電話：886-3-3626301 傳真：886-3-3716301		Taoyuan Technology Center No.18, Xinglong Rd., Taoyuan District, Taoyuan City, 330477, Taiwan TEL: 886-3-362-6301 / FAX: 886-3-371-6301																		
金属部件 Metal Part	X	○	○	○	○	○	中达电通股份有限公司 地址：上海市浦东新区民夏路 238 号 邮编：201209 电话：(021) 5863-5678 传真：(021) 5863-0003		Delta Greentech (China) Co., Ltd. 238 Min-Xia Road, Pudong District, Shanghai Hi., P.R.C. 201209 TEL: 86-21-5863-5678 / FAX: 86-21-5863-0003																		
塑料部件 Plastic Part	○	○	○	○	○	○																					
电子件 Electronic	X	○	○	○	○	○																					
触点 Contacts	○	○	X	○	○	○																					
线缆和线缆附件 Cable & Cabling accessories	X	○	○	○	○	○	上海总部	上海浦西	北京	南京	杭州	长春															
电池	○	○	○	○	○	○	电话：(021)6861-9090	电话：(021)6301-2827	电话：(010)8225-3225	电话：(025)8334-6585	电话：(0571)8882-0610	电话：(0431)8892-5060															
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 This table is based on SJ/T 11364. O: Indicates that the concentration of hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit as stipulated in GB/T 26572. X: Indicates that concentration of hazardous substance in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit as stipulated in GB/T 26572.							南昌	合肥	武汉	长沙	福州	哈尔滨															
							电话：(0791)8625-5010	电话：(0551)6281-6777	电话：(027)6784-5292	电话：(0731)8549-9156	电话：(0591)8755-1305	电话：(0451)5366-5568															
							厦门	广州	南宁	贵阳	昆明	兰州															
							电话：(0592)5313-601	电话：(020)3879-2175	电话：(0771)2621-501	电话：(0851)8690-1374	电话：(0871)6313-7362	电话：(0931)6406-725															
							成都	重庆	西安	呼和浩特	太原	青岛															
电话：(028)8434-2075	电话：(023)8806-0306	电话：(029)8836-0780	电话：(0471)6297-808	电话：(0351)4039-485	电话：(0532)5557-9067																						
石家庄	郑州	济南	天津	沈阳	无锡																						
电话：(0311)8666-7337	电话：(0371)6384-2772	电话：(0531)8690-6277	电话：(022)2301-5082	电话：(024)2334-1160	电话：(0510)8552-9595																						
							* 本手册内容若有变更，恕不另行通知。		* 本手册内容若有改动，恕不另行通知。																		
Asia China: Delta Electronics (Shanghai) Co., Ltd. No.182 Minyu Rd., Pudong Shanghai, P.R.C. Post code：201209 TEL: +86-21-6872-3988 / FAX: +86-21-6872-3996 Customer Service: 400-820-9595 Japan: Delta Electronics (Japan), Inc. Industrial Automation Sales Department 2-1-14 Shibadai-machi, Minato-ku Tokyo, Japan 105-0012 TEL: +81-3-5733-1155 / FAX: +81-3-5733-1255 Korea: Delta Electronics (Korea), Inc. 1511, 219, Gasan Digital 1-Ro., Geumcheon-gu, Seoul, 08501 South Korea TEL: +82-2-515-5305 / FAX: +82-2-515-5302 Singapore: Delta Energy Systems (Singapore) Pte. Ltd. 4 Kaki Bukit Avenue 1, #05-04, Singapore 417939 TEL: +65-6747-5155 / FAX: +65-6744-9228 India: Delta Electronics (India) Pvt. Ltd. Plot No.43, Sector 35, HSIIDC Gurgaon, PIN 122001, Haryana, India TEL: +91-124-4874900 / FAX: +91-124-4874945							Thailand: Delta Electronics (Thailand) PCL 909 Soi 9, Moo 4, Bangpoo Industrial Estate (E.P.Z), Pattana 1 Rd., T.Phraksa, A.Muang, Samutprakarn 10280, Thailand TEL: +66-2709-2800 / FAX: +66-2709-2827 Australia: Delta Electronics (Australia) Pty Ltd. Unit 2, Building A, 18-24 Ricketts Road, Mount Waverley, Victoria 3149 Australia Mail: I.A.au@deltaaw.com TEL: +61-1300-335-823 / +61-3-9543-3720 Americas USA: Delta Electronics (Americas) Ltd. 5101 Davis Drive, Research Triangle Park, NC 27709, U.S.A. TEL: +1-919-767-3813 Brazil: Delta Electronics Brazil Ltd. Estrada Velha Rio-São Paulo, 5300 Eugênio de Melo - São José dos Campos CEP:12247-004-SP- Brazil TEL: +55-12-3932-2300 / FAX: +55-12-3932-237 Mexico: Delta Electronics International Mexico S.A. de C.V. Guastavo Baz No. 309 Edificio E PB 103 Colonia La Loma, CP 54060 Tlalneapantla, Estado de México TEL: +52-55-3603-9200							EMEA EMEA Headquarters: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Sales: Sales.IA.EMEA@deltaaw.com Marketing: Marketing.IA.EMEA@deltaaw.com Technical Support: technicalsupport@deltaaw.com Customer Support: Customer-Support@deltaaw.com Service: Service.IA.EMEA@deltaaw.com TEL: +31(0)40 800 3900 BENELUX: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Automotive Campus 260, 5708 JZ Helmond, The Netherlands Mail: Sales.IA.Benelux@deltaaw.com TEL: +31(0)40 800 3900 DACH: Delta Electronics (Netherlands) B.V. Coesterweg 45, D-59494 Soest, Germany Mail: Sales.IA.DACH@deltaaw.com TEL: +49 2921 987 238 France: Delta Electronics (France) S.A. 21 du bois Chaland 2, 15 rue des Pyrénées, Lisses, 91080 Evry Cedex, France Mail: Sales.IA.FR@deltaaw.com TEL: +33(0)1 69 77 82 60 UK: Delta Electronics Europe Ltd. 1 Redwood Court, East Kilbride, Glasglow, G74 5PF, United Kingdom TEL: +44-1359-598486							Iberia: Delta Electronics Solutions (Spain) S.L.U Ctra. De Villaverde a Vallecas, 265 1º Dcha Ed. Hormigueros – P.I. de Vallecas 28031 Madrid TEL: +34(0)91 223 74 20 Carrer Llacuna 166, 08018 Barcelona, Spain Mail: Sales.IA.Iberia@deltaaw.com Italy: Delta Electronics (Italy) S.r.l. Via Meda 2-22060 Novedrate(CO) Piazza Grazioli 18 00186 Roma Italy Mail: Sales.IA.Italy@deltaaw.com TEL: +39 039 8900365 Turkey: Delta Greentech Elektronik San. Ltd. Sti. (Turkey) Şerifali Mah. Hendem Cad. Kule Sok. No:16-A 34775 Ümraniye – İstanbul Mail: Sales.IA.Turkey@deltaaw.com TEL: + 90 216 459 9910 MEA: Ettek Dubai (Ettek MEA DMCC) OFFICE 2504, 25th Floor, Saba Tower 1, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, UAE Mail: Sales.IA.MEA@deltaaw.com TEL: +971(0)4 2690148						
*We reserve the right to change the information in this instruction sheet without prior notice.																											